



AC 114

## CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE (MODUŁ B) EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr  
No. CW/PPER/43/06/2020

### ZAŚWIADCZA SIĘ,

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził procedurę badania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w załączniku V do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 (PPE) w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG, ze zmianami.

### THIS IS TO CERTIFY

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the EU type-examination procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Annex V to the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC, as amended.

Wnioskodawca  
Applicant

Jiangsu Changzhijian Medical Supplies Co., Ltd  
District E, Changkun Industrial Park, Shajiabang Town, Changshu City  
Jiangsu Province, China

Producent  
Manufacturer

Jiangsu Changzhijian Medical Supplies Co., Ltd  
District E, Changkun Industrial Park, Shajiabang Town, Changshu City  
Jiangsu Province, China

Typ wyrobu  
Product type

**Sprzęt ochrony dróg oddechowych. Sprzęt ochrony dróg oddechowych bez zasilania powietrzem. Półmaski filtrujące chroniące przed COVID-19.**  
**Respiratory protective equipment. Non-powered air-purifying particle respirator. Filtering half masks to protect against COVID-19.**

Opis wyrobu  
Product description

**Model CZJ95588N**  
**Model CZJ95588N**

Zastosowane normy  
Specified standards

PN-EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009)

Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do czasu unieważnienia przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).  
This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the approval conditions (see page 2) are complied with.

Data ważności  
Expiry date

2021-06-14



NOTIFIED BODY  
NO.1463

Dyrektor Pionu Certyfikacji  
Certification Division Director

Przemysław Gałka

Gdańsk, 2020-06-15



Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body

1463

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: <http://www.prs.pl/>

Wykaz dokumentacji  
List of documents

1. Instrukcja użytkowania - zatwierdzona przez PRS S.A. dnia 2020-06-10.
2. Ocena ryzyka - zatwierdzona przez PRS S.A. dnia 2020-06-10.
3. Raport z badań nr STFWT202014130 wydany przez Jiangsu Quality Supervision and Inspection Center for Special Safety Protection Products z dnia 2020-05-31.
4. Sprawozdanie z przeglądu PRS S.A. nr CW/KKr/PPER/02/2020 z dnia 2020-06-15.

1. *Instructions for the use - approved by PRS S.A. on 2020-06-10.*
2. *Risk analysis - approved by PRS S.A. on 2020-06-10.*
3. *Test report No. STFWT202014130 issued by Jiangsu Quality Supervision and Inspection Center for Special Safety Protection Products dated on 2020-05-31.*
4. *PRS S.A. Survey report No. CW/KKr/PPER/02/2020 dated on 2020-06-15.*

Miejsca produkcji  
(inne niż podane na stronie 1)  
Places of production  
(different than given on page 1)

---

Ograniczenia uznania  
Approval limitations

1. *Półmaska filtrująca oceniona zgodnie z procedurą określoną w Zaleceniu Komisji (UE) 2020/403 z dnia 2020-03-13 oraz Rekomendacji RfU PPE-R/02.075 wersja 2,*
2. *Oznakowanie półmasksi filtrującej oraz jej opakowanie zgodne z Rekomendacją RfU PPE-R/02.075 wersja 2 (p. 4.1 i p.4.2),*
3. *Półmaska filtrująca wyprodukowana tylko do ochrony przed COVID-19,*
4. *Specyfikacja półmasksi:*
  - *półmaska z regulowanym klipsem na nos,*
  - *wymiary półmasksi: 105mmx155mm,*
  - *kolor: biały,*
5. *Półmaska filtrująca przeznaczona do ochrony tylko w czasie jednej zmiany roboczej,*
6. *Dokumentacja techniczna zatwierdzona w języku angielskim.*

1. *Filtering half mask assessed in accordance with Commission Recommendation (EU) 2020/403 dated on 2020-03-13 and related RfU PPE-R/02.075 version 2,*
2. *Filtering half mask and its package marked according to RfU PPE-R/02.075 version 2 (par. 4.1 and par.4.2).*
3. *This filtering half mask is manufactured for COVID-19 protection only,*
4. *Product specification:*
  - *half mask with adjustable nose clip,*
  - *half mask dimensions: 105mmx155mm,*
  - *color: white,*
5. *Filtering half-mask is limited to single shift use only.*
6. *Product technical documentation approved in English version.*

Warunki uznania  
Approval conditions

- 1 *Niniejszy certyfikat straci ważność po wprowadzeniu zmian lub modyfikacji w wyrobie bez uprzedniego uzgodnienia z PRS.  
This certificate becomes invalid after changes or modifications to the product without prior agreement with PRS.*
- 2 *Znak zgodności może być umieszczony na uznanym wyrobie oraz może być wystawiona deklaracja zgodności tylko pod warunkiem, że łącznie z badaniem typu UE zostanie przeprowadzona ocena zgodności produkcji pod nadzorem jednostki notyfikowanej, według załącznika VII lub VIII wymienionego wyżej rozporządzenia.  
The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved product and a manufacturer's Declaration of Conformity issued provided the production is assessed under surveillance of a notified body according to Annex VII or VIII of the a/m Regulation.*